مؤقت



مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون

الجلسة ٣٨٠٠

الاثنين، ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٧، الساعة ٠٠/١١
نيويورك

الرئيس:	السيدة هيلم - فالين	(السويد)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	البرتغال	السيد مونتيرو
	بولندا	السيد متوشفسكي
	جمهورية كوريا	السيد تشوي
	شيلي	السيد لاراين
	الصين	السيد تشن هواصن
	غينيا - بيساو	السيد دا روزا
	فرنسا	السيد ديجاميه
	كوستاريكا	السيدساينز بيولي
	كينيا	السيد ماهوغو
	مصر	السيد عواد
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد غومرسال
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد أندرفورث
	اليابان	السيد أوادا

جدول الأعمال

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلاكا (S/1997/506)

تقرير الأمين العام عن الحالة في كرواتيا (S/1997/487)

97-85832

افتتحت الجلسة الساعة ١١/١٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلاكا (S/1997/506)

تقرير الأمين العام عن الحالة في كرواتيا (S/1997/487)

الرئيسة (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسائل من ممثلي ألمانيا وإيطاليا وبلجيكا وكرواتيا يطلبون فيها دعوتهم للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة هؤلاء الممثلين للاشتراك في المناقشة، دون الحق في التصويت، وذلك وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد سيمونوفيتش (كرواتيا) مقعدا على طاولة المجلس؛ وشغل السيد متشتر (ألمانيا)، والسيد ترزي دي سانت أغاتا (إيطاليا)، والسيد رين (بلجيكا) المقاعد المخصصة لهم بجانب قاعة المجلس.

الرئيسة (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن الحالة في كرواتيا، الوثيقة S/1997/487، وتقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلاكا، الوثيقة S/1997/506.

ومعروض على المجلس أيضا الوثيقة S/1997/537 التي تتضمن نص مشروع قرار أُعد في سياق مشاورات المجلس السابقة، والوثيقة S/1997/538 التي تتضمن نص مشروع قرار مقدم من الاتحاد الروسي وألمانيا وإيطاليا والبرتغال وبلجيكا والسويد وفرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية واليابان. وانضمت جمهورية كوريا أيضا إلى مقدمي مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/1997/538.

أود أن أسترعي الانتباه إلى الوثيقة S/1997/522 التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٧ تموز/يوليه ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة للدانمرك لدى الأمم المتحدة.

أفهم أن مجلس الأمن على استعداد للتصويت على مشروعي القرارين المعروضين عليه. وما لم أسمع اعتراضا، فسأطرح مشروعي القرارين للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أطرح للتصويت أولا مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/1997/537.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، البرتغال، بولندا، جمهورية كوريا، السويد، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان

الرئيسة (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١١١٩ (١٩٩٧).

والآن أطرح للتصويت مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/1997/538.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، البرتغال، بولندا، جمهورية كوريا، السويد، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيسة (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١١٢٠ (١٩٩٧).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رُفعت الجلسة الساعة ١١/٢٠